



## Camden Construction Career Initiative

Dear Camden Residents,

The City of Camden and The Cooper Foundation have formed the Camden Construction Career Initiative (CCCI) to ensure that Camden residents are able to participate in the development of the City of Camden.

Tremendous opportunities are ahead in our community. Over the last year, companies such as Holtec International, Plastics Consulting and Manufacturing Company, Inc. (PCM), and Contemporary Graphics Solutions (CGS) have hired nearly three hundred Camden residents for construction and permanent jobs. We are making progress, but the real work is just beginning.

The Camden Construction Career Initiative (CCCI) will connect project partners, developers and general contractors building in Camden with a trained workforce and pre-qualified local businesses, vendors and suppliers.

This initiative is supported by the Residents Building Camden Task Force (RBC), Cooper's Ferry Partnership, United Camden and Vicinity Building & Construction Trades Council, Union Organization for Social Service (UOSS), and Camden City Council.

CCCI will train Camden residents for construction jobs on Camden projects through the Union Organization for Social Service (UOSS) pre-apprenticeship training program. In addition, CCCI will connect construction work-ready residents with employment opportunities by assessing their employment interests and providing them with the resources needed to succeed.

Please review the accompanying flyer for information on CCCI workforce outreach events. For more information, please contact **The Cooper Foundation** at (856) 342-2222 or email [oakley-amber@cooperhealth.edu](mailto:oakley-amber@cooperhealth.edu).

Sincerely,

George E. Norcross III  
Chairman of Board of Trustees  
Cooper Health System

Dana L. Redd  
Mayor  
City of Camden

Francisco "Frank" Moran  
City Council President  
City of Camden



## Iniciativa para carreras en el área de construcción en Camden

Estimados residentes de Camden:

La Ciudad de Camden y "The Cooper Foundation" han creado una nueva iniciativa para carreras en el área Construcción en Camden (CCCI), esta asegurará que los residentes de Camden puedan participar en el desarrollo de la Ciudad.

Hay grandes oportunidades en el futuro de nuestra comunidad. Durante el pasado año, empresas como Holtec International, Plastics Consulting and Manufacturing Company, Inc. (PCM), y Contemporary Graphics Solutions (CGS) contrataron aproximadamente cerca de trescientos residentes de Camden para trabajos permanentes en el área de construcción. Estamos progresando, pero el trabajo real apenas está comenzando.

La Iniciativa para carreras en el área de construcción en Camden (CCCI) conectará a los socios de proyectos, a los desarrolladores y a los contratistas que construirán en Camden, con una fuerza laboral ya adiestrada, con empresas locales y con proveedores precualificados.

Esta iniciativa cuenta con el respaldo de Residents Building Camden Task Force (RBC), Cooper's Ferry Partnership, United Camden and Vicinity Building & Construction Trades Council, Union Organization for Social Service (UOSS), Camden City Council y Camden County Board of Chosen Freeholders.

CCCI entrenará a los residentes de Camden para que puedan realizar trabajos de construcción en los proyectos de la Ciudad de Camden por medio del programa de entrenamiento previo que ofrece la Union Organization for Social Service (UOSS). Además, la CCCI conectará a los residentes que estén ya listos para trabajar con oportunidades de empleos, evaluando sus intereses laborales y ofreciéndoles los recursos necesarios para triunfar.

Revise el volante adjunto para información sobre eventos informativos para la comunidad que ofrece CCCI. Para más información, comuníquese con **The Cooper Foundation** al (856) 342-2222 o por correo electrónico a [oakley-amber@cooperhealth.edu](mailto:oakley-amber@cooperhealth.edu).

Atentamente,

George E. Norcross III  
Presidente del Patronato  
Cooper Health System

Dana L. Redd  
Alcalde  
Ciudad de Camden

Francisco "Frank" Moran  
Presidente del Consejo de la Ciudad  
Ciudad de Camden



# Construction Job Opportunities Available!

## Camden Construction Career Initiative (CCCI)

The City of Camden is becoming a city where people choose to live, work, visit and invest. This initiative supports maximizing construction job availability to residents in the City of Camden.



### Learn about construction jobs coming to Camden:

**Octavious V. Catto:  
Community Family School**

Location:  
3100 Westfield Avenue  
Camden, NJ 08105

Date:  
Tuesday, September 20, 2016

Time:  
6:00pm – 8:00pm

**Malandra Hall  
Community Center**

Location:  
New Jersey and Merrimac Road  
Camden, NJ 08104

Date:  
Thursday, September 22, 2016

Time:  
10:00am – 12:00pm

**Charles Sumner  
Elementary School**

Location:  
1600 S 8th Street  
Camden, NJ 08104

Date:  
Wednesday, September 28, 2016

Time:  
6:00pm – 8:00pm

**Pyne Poynt  
Middle School**

Location:  
7th & Erie Street, Room 138  
Camden, NJ 08102

Date:  
Thursday, September 29, 2016

Time:  
10:00am – 12:00pm





# Oportunidades de trabajo en la construcción disponibles

## Iniciativa laboral en el sector de construcción en Camden (CCCI)

La Ciudad de Camden se está convirtiendo en una ciudad que las personas eligen para vivir, trabajar, visitar e invertir. Esta iniciativa apoya maximizar la disponibilidad de los trabajos de construcción a los residentes de la Ciudad de Camden.



### Lea sobre los trabajos de construcción que estarán disponibles en Camden:

#### **Octavious V. Catto: Community Family School**

Ubicación:  
3100 Westfield Avenue  
Camden, NJ 08105

Fecha:  
Martes 20 de septiembre de 2016

Horario:  
6:00 pm a 8:00 pm

#### **Malandra Hall Centro Comunitario**

Ubicación:  
New Jersey and Merrimac Road  
Camden, NJ 08104

Fecha:  
Jueves, 22 de septiembre de 2016

Horario:  
10:00 am a 12:00 pm

#### **Charles Sumner Escuela Primaria**

Ubicación:  
1600 S 8th Street  
Camden, NJ 08104

Fecha:  
Miércoles, 28 de septiembre de 2016

Horario:  
6:00 pm a 8:00 pm

#### **Pyne Poynt Escuela Secundaria**

Ubicación:  
7th & Erie Street, Room 138  
Camden, NJ 08102

Fecha:  
Jueves, 29 de septiembre de 2016

Horario:  
10:00 am a 12:00 pm

